

FOREVER

---

# call Me!2

MANUAL

Smartwatch KW-60

(long version)





Hvala, ker ste kupili izdelek blagovne znamke Forever. Pred uporabo preberite ta priročnik z navodili in ga shranite za prihodnjo uporabo. Naprave ne odpirajte sami - popravila naj opravi serviser. Uporabljajte samo originalne dele in dodatke, ki jih dobavlja proizvajalec. Naprave ne sme biti izpostavljena neposrednemu ognju ali drugim virom toplote. Upamo, da bo Forever izpolnil vaša pričakovanja.

## Uvod

Pred uporabo otroške ure natančno preberite navodila za uporabo, da zagotovite pravilno delovanje. Otroška ura je majhna telekomunikacijska naprava, ki se uporablja za iskanje položaja in pošiljanje podatkov. Delovanje naprave temelji na mobilnem omrežju GSM/GPRS.

**VIDEO povezava za lažjo aktivacijo:** <https://bit.ly/3jflQC>

## POMEMBNO!

*Naprava zahteva namestitev kartice micro SIM z aktivno storitvijo, ki omogoča klicanje in sprejemanje klicev brez PIN zaklepanja. Priporočljivo je deaktivirati glasovno pošto. Pri pošiljanju podatkov o lokaciji bo ura zahtevala dostop do mobilnega interneta, zato morate kupiti paket z vsaj 1 GB. Uporaba ure je lahko povezana s pristojbinami za uporabo omrežja in klicev v skladu s tarifo operaterja.*

## Specification

Zaslon: 1,4" 128x128 px

Zaslon na dotik: da

Čas pripravljenosti: do 3 dni

Čas polnjenja: 2 uri

Dolžina pasčka: 230 mm

Baterija: 400 mAh

Kamera: da

Mikrofon in zvočnik: vgrajena

SIM kartica: micro SIM (brez PIN zaklepanja)

Združljivost: Android  $\geq$  5.0, iOS  $\geq$  10.0

## Opis naprave

1. Zvočnik
2. Micro USB vhod za polnjenje
3. Mikrofon
4. Kamera
5. Sprejem klica / vklop svetilke (z dvakratnim pritiskom)
6. Svetilka
7. Vklop / SOS gumb / vrnitev na glavni zaslon
8. Gumb za vrnitev na glavni zaslon

## Vsebina kompleta

- pametna ura
- polnilni kabel
- navodila za uporabo

## Polnjenje

Priporočljivo je, da uporabite polnilnik izhodnih parametrov 5V --- 1A. Polnilnik ni v kompletu. Čas polnjenja ure je približno 2 uri. Odprite vtič, ki ščiti vhod micro USB, nato priključite priložen micro USB kabel in napravo priključite na vir napajanja.

### 1. Namestitev SIM kartice

Preden vstavite ali odstranite SIM kartico, se vedno prepričajte, da je ura izklopljena. Nikoli ne vstavljajte ali odstranjujte kartice SIM, ko je ura vklopljena. Odprite zadnji pokrov ure, tako da ga nežno primete na vrhu in ob straneh, dokler se zapahi ne odpnejo. Nato odstranite baterijo in pazite, da ne poškodujete njenih kablov. Zapomnite si njen položaj. Odprite pokrovček za micro SIM kartico, tako da ga rahlo potisnete v desno, nato pa kartico SIM vstavite v režo tako, da je čip SIM kartice obrnjen navzgor proti zaslonu ure. Nato zaprite ključavnico z potiskanjem v levo. Baterijo postavite v uro v prvotni položaj, nato pa zaprite zadnji pokrov s pritiskom na zapahe.

## 2. Prvi zagon

Po namestitvi SIM kartice v uro in polnjenju naprave jo lahko zaženete tako, da pritisnete in držite gumb za vklop.

- Po zagonu se ura poveže z mobilnim omrežjem.

## 3. Nadzor naprave

Napravo upravljamo preko zaslona na dotik. S premikanjem prsta po zaslonu lahko preklapljate med posameznimi funkcijami, izbrano funkcijo pa izberete s pritiskom na zaslon.

1. Začetni zaslon naprave, ki prikazuje trenutni datum in čas ter stanje baterije. Na tem zaslonu vidimo tudi ikono za povezavo z mobilnim omrežjem in ikono za količino prejetih nagrad.
2. Omogoča klicanje z ročnim vnosom številke.
3. Imenik vam omogoča dostop do 10 stikov, določenih z uporabo aplikacije.
4. Omogoča snemanje fotografij, ki bodo shranjene v album.
5. Dostop do zadnje posnete fotografije. Možnost predogleda, pošiljanja ali brisanja. Vsaka naslednja posneta fotografija prepíše prejšnjo.
6. Preprosta matematična igra s tremi stopnjami.
7. Omogoča pošiljanje glasovnih sporočil in prejemanje besedilnih in glasovnih sporočil.
8. Omogoča zagon svetilke, ki je vgrajena v uro.
9. Omogoča vam branje registracijske QR kode za napravo in QR kode aplikacije.

## 4. Uporaba aplikacije

Prenesite aplikacijo „Forever Care“ za iOS ali „Forever KidsCare“ za Android.





## Registracija računa in ure

V registracijsko okno vnesite ali skenirajte kodo ure (REG CODE), ki jo najdete na dnu paketa in v uri. Vnesite svoj e-poštni naslov, ime in geslo. Nato izberite jezik aplikacije in področje uporabe ure.

## Funkcije

**Klepet:** pošljite besedilno ali glasovno sporočilo na uro tako, da ga vnesete na tipkovnico ali posnamete z mikrofonom telefona. Tukaj lahko poslušate tudi glasovno pošto, poslano z ure.

**Pot:** izberite datum in časovno režo za prikaz prevožene poti.

**Zemljevid:** izberite ikono zemljevida za ogled trenutne lokacije ure.

**Varno območje:** določite varnostno območje, ko bo ura zunaj izbranega območja, boste prejeli obvestilo iz aplikacije.

**Nagrada:** izberite število nagrad, ki jih želite poslati svojemu otroku. Po odobritvi bodo informacije o nagradi poslani na uro.

**Budilka:** nastavitve budilke. Nastavite želeni čas in pogostost ponovitve.

**Poišči uro:** izberite funkcijo, da poiščete svojo napravo, če je

v vaši bližini. Ura bo pozvonila in vas obvestila o svoji lokaciji.

**Obvestila:** Tu dobite in si ogledate vsa obvestila in alarme, ki jih prejmete od ure.

**Oddaljena kamera:** posnemite fotografijo s kamero ure in jo prenesite v telefon. Posneta slika se pojavi po določenem času čakanja, odvisno od jakosti signala mobilnega omrežja.

**Moj profil:**

- Osební podatki: nastavíte vašega računa
- Seznam naprav: dodajte, uredite ali odstranite povezane naprave
- Spremeni geslo: spremenite geslo za svoj račun

## Nastavitve

- **Številke SOS:** ko uporabnik ure pritisne in zadrži gumb SOS, ura samodejno pokliče tri stike, določene na seznamu.
- **Glasovni nadzor:** vnesite telefonsko številko, ki jo želite poklicati iz ure, da poslušate njeno okolico. Sprejmite klic in preverite, kaj se dogaja v bližini. Uporabnik ure nima obvestila, da je bil opravljen tak klic.
- **Ne moti:** izberite čas med dnevom, ko uporabnik ure ne bo prejel telefonskih klicev.
- **Lokacijski način:** izberite običajen način glede na vaše potrebe.
- **SMS obvestila:** vnesite številko, na katero želite prejemati SMS obvestila o dogodkih, kot so: nizka raven baterije v uri, sprožitev SOS alarma z gumbom.
- **Imenik:** Določite do deset stikov, ki jih bo imel uporabnik ure v imeniku.
- **Časovni pas:** nastavite časovni pas, nato pa naprava prikaže pravi datum in čas.
- **Jezik:** Izberite jezik za svojo napravo med razpoložljivimi.
- **Stikalo za nastavitve:** omogoči ali onemogoči funkcijo ure.
- **LBS Location:** Omogočite ali onemogočite lokacijo z uporabo anten operaterja omrežja.
- **Izklopite uro na daljavo:** ura se bo izklopila.

## Vprašanja, težave in rešitve

9.1 Aplikacija ne prejema ukazov in prikazuje informacije, da je ura odklopljena od omrežja

- Preverite, ali je GSM signal pravičen - ali so stolpci razpona signala



na voljo / vidni na zaslonu. - - Če so prečrtani, izklopite uro.  
Preverite, ali je SIM kartica pravilno nameščena v uro, ali podpira 2G internet in če je na voljo internetni podatkovni paket.

Vklopite napravo. Če so stolpci razpona signala še vedno prečrtani, pojdite na naslednjo točko.

- Preverite, če obstajajo puščice za prenos podatkov, če ne, nastavite APN (ime dostopne točke - specifično paketno omrežje, npr. Internet):

Prosimo, pošljite besedilno sporočilo na številko ure z vsebino:

pw,123456,apn,**YYYYY**,**XXXXX**#

\* znak **X** pomeni številke kod MNC in MCC, dodeljene določenemu operaterju, npr.:

29341 - MOBITEL

29340 - SI.MOBIL

29364 - T-2 d.o.o.

29370 - Telemach / TušMobil / VEGA

Preostale številke so na voljo na manual/forever.eu ali na [www.mcc-mnc.com/](http://www.mcc-mnc.com/)

\* Namesto znakov **Y** vnesite individualno ime APN operaterja.

Po pošiljanju sporočila počakajte nekaj minut, da KidsWatch prenese nastavitve iz omrežja. Prikazale se bodo puščice za prenos podatkov.

- Prosimo, pošljite besedilno sporočilo na številko ure z vsebino:

pw,123456,ts#, v odgovor vam ura pošlje njene parametre. Primer:  
ver: G36WS\_YDE\_V1.1\_2019.12.19\_09.45.40;

ID: 1234567890;

imei: 123456789012345;

ip\_url: 52.28.132.157;

port: 8001; upload:

600S;bat level: 96;

language: 1;

zone: 8,00;

ec: 0;

NET: OK(73);

Preverite podatke, prejete v SMS -u, s številko ure.

- Če je številka ID/IMEI/REG KODA različna od značke na uri ali na dnu paketa, nastavite novo IMEI številko.

Prosimo, pošljite besedilno sporočilo na številko ure z vsebino:

pw,123456,imei,xxxxxxxxxxxxxxxx# kjer so X številke z značke - ura

po prejemu SMS -a s kodo pošlje nazaj v odgovor SMS s pravilno

IMEI številko, na primer: `pw,123456,imei,359614514986574#`

- Če sta IP\_URL in PORT drugačna kot v zgornjem primeru, pošljite SMS s telefona na številko SIM kartice, nameščene v uri, z besedilom: `pw,123456,ip,52.28.132.157,8001#` - ura bo poslala besedilno sporočilo nazaj: `[surl,52.28132.157,port,8001#]ok!`

- vsebina GPRS/NET mora vsebovati „OK“. Če prikazuje „NO“, ura ni povezana z internetom. Upoštevajte točko 9.1. Vrednost v oklepajih prikazuje jakost signala.

**POZOR:** pri pisanju besedilnih sporočil bodite pozorni na ločila in presledke. To je zelo pomembno, kajti če se znaki ne uporabljajo pravilno, bo ura napačno razlagala ukaze in ne bo poslala odgovora.

9.2. Ni bilo mogoče poklicati ure. Signal je zaseden ali se naročnik ne javi. Razlog: Ura ne prepozna dohodne številke ali pa je aplikacija nastavljena na način „ne moti“.

Rešitev:

- Preverite, ali je številka, s katere kličete, skrita.

- Preverite, ali so v aplikaciji kontaktne številke.

Ura sprejema samo klice s številki, ki so bile predhodno nastavljene v stikih aplikacije.

9.3. Ura ne prikazuje trenutnega časa in datuma

Razlog: Ura se ni povezala s strežnikom aplikacije, da bi posodobila čas.

Rešitev:

- Če ura prikazuje čas za več ur nazaj, preverite in izberite pravi časovni pas preko aplikacije.

- Če zgornji koraki ne pomagajo, pošljite iz telefona (na številko SIM kartice, nameščene v uri) SMS z vsebino: `pw,123456,ntp-servers,121.40.88.40,8089#`

V odgovor naj bi ura poslala SMS s podobnim besedilom OK. Po tem postopku znova zaženite uro.

- Poleg tega lahko na SIM številko ure pošljete tudi konfiguracijski SMS z besedilom: `pw,123456,time,hour.minute.second,date,year.month.day#` - na primer podajte trenutni čas `pw,123456,ura,09.50.00,datum,2016.06.01#`

Pravila za varno uporabo

— **VARNOST** —

Pazljivo preberite te nasvete. Neupoštevanje teh navodil je lahko nevarno ali nezakonito.

**— NE TVEGAJTE —**

Naprave ne vklaplajte na mestih, kjer je uporaba elektronskih naprav prepovedana ali kadar lahko povzroči motnje ali druge nevarnosti. Upoštevajte vse vrste prepovedi, predpisov in opozoril osebja na kraju, kjer želite uporabljati napravo.

**— STROKOVNE STORITVE —**

Ta izdelek lahko popravi samo kvalificiran servis proizvajalca ali pooblaščen servisni center. Popravilo naprave s strani nekvalificiranega servisnega centra ali nepooblaščenega serviserja lahko poškoduje napravo in razveljavi garancijo.

**— SPREMEMBE —**

Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi nepooblaščenih sprememb.

**- MOBILNE IN DUŠEVNE INVALIDNOSTI TER OTROCI -**

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejeno mobilnostjo ali duševnimi motnjami, pa tudi osebe, ki nimajo izkušenj z uporabo elektronske opreme. Uporabljajo jih lahko le pod nadzorom oseb, ki so odgovorne za njihovo varnost, potem ko so prebrali in razumeli navodila za varno uporabo naprave.

Napravo in njeno embalažo hranite izven dosega otrok. Kabli in plastične vrečke se lahko ovijejo okoli vratu otroka in povzročijo zadušitev. Naprava ni igrača.

**— BLUETOOTH —**

Naprava oddaja radiofrekvenčne elektromagnetne valove v območju od 2.402 GHz do 2.480 GHz, z največjo stopnjo moči -7,06 dBm EIRP. Vse brezžične naprave lahko povzročijo motnje, ki lahko vplivajo na delovanje drugih naprav.

**— OKOLICA —**

Naprava ne sme delovati v prašnih pogojih. Napravo priključite tako, da je ni mogoče poškodovati in ne predstavlja nevarnosti za ljudi in živali. Naprave ne izpostavljajte sončni svetlobi in je ne uporabljajte ter je ne puščajte v neposredni bližini naprav, ki oddajajo veliko toplote (grelniki, radiatorji itd.). Plastični elementi se lahko deformirajo, kar lahko vpliva na delovanje naprave ali povzroči njeno popolno poškodbo.

## — VODA IN DRUGE TEKOČINE —

Naprave ne izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam. Izogibajte se delu v okolju z visoko vlažnostjo - parne kuhinje, kopalnice itd. Delci vode lahko povzročijo pojav vlage v napravi, kar negativno vpliva na elektroniko in lahko poškoduje opremo.

## — BATERIJE —

Izogibajte se izpostavljanju baterije zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam. Ekstremne temperature lahko vplivajo na zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Izogibajte se izpostavljanju baterije tekočinam ali kovinskim predmetom, saj lahko to povzroči popolno ali delno poškodbo baterije. Baterijo uporabljajte samo za predvideni namen. Ne uničite, ne poškodujte in ne mečite baterije v ogenj - lahko je nevarno in povzroči požar. Rabljeno ali poškodovano baterijo je treba dati v poseben smetnjak. Prekomerno polnjenje baterije jo lahko poškoduje. Zato baterije ne polnite dlje, kot je potrebno za popolno napolnjenje.

- Preberite in hranite ta priročnik.
- V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Vsa popravila naj opravi serviser.
- Napravo zaščitite pred stikom z vodo in vlago, da se izognete poškodbam elektronskih delov. Izogibajte se zelo visokim temperaturam; lahko skrajšajo življenjsko dobo komponent elektronskih naprav ali stalijo plastične dele.
- Uporabljajte samo originalne dele / dodatno opremo proizvajalca.
- Sledite navodilom v priročniku. Izdelek ni igrača.



### **Pravilno odlaganje baterij**

V skladu z direktivo EU 2006/66/EC s spremembami v direktivi EU 2013/56/UE o odstranjevanju baterij je ta izdelek označen s simbolom prečrtanega smetnjaka. Simbol označuje, da baterij, uporabljenih v tem izdelku, ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, ampak morate z njimi ravnati v skladu z zakonskimi smernicami in lokalnimi predpisi. Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno odlagati z nerazvrščenimi komunalnimi odpadki. Uporabniki baterij in akumulatorjev morajo uporabiti razpoložljiva zbiralna mesta teh predmetov, jih vrniti, reciklirati in odstraniti.

Zbiranje in recikliranje baterij in akumulatorjev v EU je predmet ločenih postopkov. Če želite izvedeti več o obstoječih postopkih recikliranja baterij in akumulatorjev, se obrnite na lokalno vladno pisarno ali ustanovo za odlaganje odpadkov ali odlagališče.

#### **Največja radijska frekvenca v frekvenčnem območju**

Frekvenčni razpon	GSM 900/1800 MHz
Oddajna moč	33,51/30,44dBm EIRP

#### **Izjava o skladnosti z direktivami Evropske unije**

TelForceOne Sp. z o.o. s tem izjavlja, da je Kids Watch KW-60 v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:  
[www.manual.forever.eu/KW60](http://www.manual.forever.eu/KW60)

#### **Podatki o proizvajalcu:**

TelForceOne S.A.  
ul. Krakowska 119  
50-428 Wrocław  
Poljska  
Izdelano na Kitajskem

[www.forever.eu](http://www.forever.eu)



2011/65/UE

